



14

Fagor Ederlan, S. Coop.

Destino / To	Cliente : Magna PT S.p.A. Customer: Direction: Direction: Via dei Ciclamini, 4 Del.address: Modugno Bari 70026 Italia Planta : Center : Puerta de descarga: Unloading point : Puesto de consumo : 14249 Point of consumption :
--------------	--

Observaciones: Comments :			
	A RELLENAR POR RECEPCION TO 'FILL' BY THE RECEIVER		
	Ej responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. Responsability for the correct environmental management of packaged residue or used packaging material falls with the final recipient.		
	Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Conforme / Assigment
	SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ede-lan S. Coop.	[Signature] 16 DIC 2022	ALMACEN DE PAQUETES VIA DEL CICLISTA S.L. - 70026 MONTAUDO (BA) IER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guayaquil. Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas. Folio N.º 167. Hoja N.º 18. Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20026292

2

Ejemplar para el consignatario - Exemplaيرة du destinataire - Copy for consignee

☐ C.M.R.

Marque el que proceda

☐ CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCIAS

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) 20540 ... ORIAZTA (Gipuzkoa) NIF: E5F-20025292			16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) TRANSDIOR, S.L. C/ FRANCISCO ARITIO, 40 1900 GUADALAJARA ESPAÑA CIF: B19197078		
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Magna P.T. S.p.A. (I) Modugno Bari 70026			17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address) sub vettore Galdo Trasporti srl Via Aria Vecchia, 4 83039 Pratola Serra (AV) P.IVA 02952250641 Albo: AV/6900599/R		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) BARI (I)			Referencia Transportista MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque Distancia Km. 0162 KPG HROM9615		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arrasate (E) 30.11.22			18 Reservas y observaciones del porteador / Reserves and observations of the carrier Pec: galdo@pec.it		
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents					
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers			7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages		
8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package			9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods		
10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number			11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.		
12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3					
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions			19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements		
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier					
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed			20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Charges: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplem. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: TOTAL:		
21 Formalizado en / Etablie a / Established in Arrasate			22 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received. 08 DIC 2022		
23 Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop.			24 Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier sub vettore Galdo Trasporti srl Via Aria Vecchia, 4 83039 Pratola Serra (AV) P.IVA 02952250641 Albo: AV/6900599/R Pec: galdo@pec.it TRANSDIOR, S.L. C/ FRANCISCO ARITIO, 40 19004 GUADALAJARA ESPAÑA CIF: B19197078		
25 Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità					

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y en su caso, la letra.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the code number and letter if any.

GTE 34740

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE